



San Diego Unified Farm to School  
<https://www.facebook.com/sdusdfarm2school>



@SDFarmtoSchool  
<https://twitter.com/SDFarmtoSchool>

**Distrito Escolar Unificado de San Diego**  
 Servicios de Alimentos y Nutrición  
[www.sandi.net/food](http://www.sandi.net/food)



## Kid's Choice Café

### Menú de desayuno y almuerzo

Para estudiantes de escuelas primarias  
 A partir del 2 de septiembre de 2014—Menú sujeto a cambios

# ¡Nueva aplicación del menú!

## ¡Menús escolares en tu teléfono móvil!

### ¡Descarga tu aplicación hoy! ¡Es gratis!

- Ve desayuno, almuerzo y súper menús
- Ve los datos nutritivos y alergénicos
- Califica tu plato favorito y opina
- Disponible en iOS y Android



Escanea para descargar

O



Busca YumYummi digital school menus

Ahora es fácil saber qué hay en el menú todos los días en el *Kid's Choice Café* con nuestra nueva aplicación para celulares. **Agradecemos a California Endowment** por financiar el desarrollo de la aplicación. La aplicación fue diseñada y desarrollada por **YumYummi Digital School Menus**, una compañía de San Diego.

#### Precios de alimentos 2014-2015

	Almuerzo	Desayuno
Estudiante de primaria	\$2.00	\$1.00
Gratis y precio reducido	Gratis	Gratis
Adulto sin bebida	\$3.50	\$2.50
Segundo alimento escolar	\$3.50	\$2.50
Leche	\$.50	\$.50

## Almuerzo



¡Lunes sin carne!	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Pizza con queso ♦	Pollo en salsa de cereza con arroz de grano entero	Coditos con queso ♦	Trocitos de queso mozzarella con salsa marinara ♦; Los jueves de California-pierna de pollo al mezquite-Mary's	Espagueti con albóndigas
Burrito de frijoles con queso ♦	Hamburguesa americana	Sándwich clásico de pollo	Carne de res en salsa teriyaki con arroz de grano entero	Trocitos de pollo rebozado (nuggets) con un panecillo
Arroz con vegetales de Jacob ♦	Sándwich de mantequilla de girasol y jalea con palitos de queso ♦	Sándwich de mantequilla de girasol y jalea con palitos de queso ♦	Sándwich de mantequilla de girasol y jalea con palitos de queso ♦	Sándwich de mantequilla de girasol y jalea con palitos de queso ♦
Barra de ensalada	Barra de ensalada	Barra de ensalada	Barra de ensalada	Barra de ensalada

Elige un plato fuerte y una o más opciones (al menos 1/2 taza) de la barra de ensaladas que contiene una variedad de frutas, vegetales, aderezos y otros platillos para acompañar. Se ofrece leche en cada comida.

♦ Platillo sin carne



## Desayuno

### Desayuno del Kid's Choice Café

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Sándwich mañanero Rise 'n Shine	Mini-Pancakes sabor maple	Huevos revueltos con papas	Mini-Waffles sabor maple	Burrito de chorizo con huevo, queso y papas
Cereales surtidos con galletas goldfish	Cereales surtidos con galletas goldfish	Cereales surtidos con galletas goldfish	Cereales surtidos con galletas goldfish	Cereales surtidos con galletas goldfish
Yogur Trix con galletas goldfish	Yogur Trix con galletas goldfish	Yogur Trix con galletas goldfish	Yogur Trix con galletas goldfish	Yogur Trix con galletas goldfish

El desayuno incluye una visita al bar de desayunos para escoger entre una variedad de frutas. Se ofrece leche en cada comida.

Semana 1: 9/1, 9/15, 9/29, 10/13, 10/27, 11/10, 11/24, 12/8, 12/22, 1/5, 1/19  
 Semana 2: 9/8, 9/22, 10/6, 10/20, 11/3, 11/17, 12/1, 12/15, 12/29, 1/12, 1/26

### Desayuno en el aula

En escuelas participantes



	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Semana 1	Sándwich mañanero Jugo de naranja Pasitas Leche	Yogur Trix Botanas educativas de vainilla en forma de estados Jugo de manzana, Pasitas de fresa y leche	Barra de avena de canela y manzana Jugo de naranja Pasitas Leche	Mini waffles sabor maple, rebanadas de manzana Pasitas de fresa Leche	Cereal Berry Kix Galletas Goldfish Jugo de frutas del bosque Pasitas Leche
Semana 2	Yogur Trix Galletas Jungle Jugo de naranja, pasitas y leche	Barra crujiente de tres moras, Puré de fresa y manzana Pasitas de fresa Leche	Cheerios multigrano Jugo de naranja Pasitas Leche	Mini-Pancakes sabor maple, rebanadas de manzana Pasitas de fresa Leche	Rollito de pavo con queso Jugo de naranja Pasitas Leche

Para los vegetarianos, los platos que contienen carne se pueden sustituir con cereal y galletas Goldfish a solicitud.

### Información sobre alimentos gratuitos y de precio reducido

Los alimentos gratuitos y de precio reducido están a disposición de los estudiantes cuyas familias satisfacen los criterios federales de ingreso. Las solicitudes están disponibles todo el año en todas las escuelas, en la Oficina de Servicios de Alimentos de SDUS y en línea en [www.sandi.net](http://www.sandi.net), elija *School Meals/ Application* y luego *Free and Reduced-Price Meal*

### Cómo pre-pagar los alimentos escolares

Breakfast: - \$ 1.00 - Lunch - \$2.00  
**PREPAY BY CREDIT CARD**

Pre-pague los alimentos con tarjeta MasterCard, VISA o Discover usando el sistema de pago PayPAMS. La aplicación PayPAMS gratuita para celular está ahora disponible para Android y iPhone. Haga sus pagos, consulte su balance, sus compras de cafetería y su historial de pagos.

O visite nuestro sitio web en [www.sandi.net](http://www.sandi.net), elija *School meals/Application* y elija el enlace *Pre-payment for meals*, o [www.paypams.com](http://www.paypams.com)

### PRE-PAGUE EN LA ESCUELA EN EFECTIVO O CON CHEQUE

Ponga efectivo o cheque a nombre de la cafetería de la escuela de su hijo/a en un sobre cerrado. Escriba el nombre de su hijo/a, fecha de nacimiento y nombre del maestro en el sobre.